

建筑的渐顿之道

BORN IN PROCESS

俞挺 著



中国电力出版社
www.cepp.com.cn

process



建筑的渐顿之道

俞挺 著



中国电力出版社
www.cepp.com.cn

图书在版编目(CIP)数据

建筑的渐顿之道 / 俞挺著. — 北京: 中国电力出版社,
2005

ISBN 7-5083-3072-2

I. 建... II. 俞... III. 建筑学—研究 IV. TU

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 139231 号

中国电力出版社出版发行

北京三里河路 6 号 100044 <http://www.cepp.com.cn>

策划编辑: 曹 巍 责任编辑: 成海沛

责任印制: 陈汉兵

北京雅昌彩色印刷有限公司印刷 · 各地新华书店经售

2005 年 3 月第 1 版 · 第 1 次印刷

230mm × 230mm 1/12 · 15 印张 · 303 千字

定价: 150.00 元

版权专有 翻印必究

本书如有印装质量问题, 我社发行部负责退换

本社购书热线电话 (010-88386685)

序言 1

好建筑师 —— 俞挺

好建筑师，应该是具备蛮丰富的才能的，这些才能有先天的、后天的，需要极大的综合。而俞挺似乎是这些才能的代表性人物，良好的生活环境、教育背景、工作经历，造就了多彩的性格特征与专业素质：自信、博学、时尚、略有张狂、有时傲慢、出手极快、注重细节、功底扎实（但亲自动手的越来越少）。对有些人、事、物义愤填膺，对另一些人（姑娘为多）、事、物迷信、盲目，做什么都有道理，而且往往眼光独到，只要有时间，对你也不讨厌，会很执着地说服你，一般真的有效果。

在这些才能里，给我印象最深刻的是他的学习能力与沟通能力，这往往是现在这个迅猛发展社会浮躁气质人群中（建筑师为数不少）最为缺乏的。

俞挺的知识面相当复杂，科学的、哲学的、玄学的，还真不少。固然书看得多，但最值得推崇的是他能将这些融会贯通为其所用，有时虽说有些夸张，但“看似不相关联的实则有很多相关”，用在他的身上，倒是有些贴切。

正是这些方面的能力，使得他远远超越了理论方面的探讨、争论，早早投入到“实践检验真理”的过程中去了。从方案到施工图，从小玩艺到大制作，玩得可真遑。

就我和他的合作过程中，中共中央联络部大楼的设计给人印象颇为深刻：那么一个严肃的党部大楼，却做得这么清澈、精致，很好地将上海的灵气融入到北京的大气之中，而且还有很多的理论依据支持（尽管有些似是而非之间，也许是我的悟性不够）。

这应该可以成为一个好建筑师的注脚吧！

路还很长，希望好建筑师俞挺同志，继续保持积极、健康、富有激情的精神状态、身体状态，再谱新曲！

龙革

华东建筑设计研究院 副院长

序言 2

在这几年房产开发的实践中，我有幸认识了许多优秀的中国青年建筑师，俞挺就是其中特别的一位。对近几年火爆的设计市场，许多建筑师沉溺于挣钱而淹没在设计汪洋大海中。但俞兄则执着地坚持着他独特的建筑设计创作之路。

水清木华会所很小，但倾注了他一年多的心血；“九间堂”中式园林大宅设计难度更大，但是他用了两年时间研究中国居住文化。在境外建筑师云集的设计队伍中为中国青年建筑师争了一席之地。他敏感而有激情，常常兴奋于点滴的空间创意；他执着有才气，在不断否定之否定中实现着新的创作。他自诩为美食家、旅行家，贪婪地感悟着大自然和生活赐予的美好；并敏感地将之作为不断创作的灵感源泉。

将建筑师做成了工匠，是目前许多国内建筑师的悲哀。跳出设计本身，充分感悟生活，这是俞兄成功的设计之路，祝愿他的设计道路愈走愈宽，优秀的作品不断问世。

方斌

上海证大三角洲置业有限公司 总经理

寓言

我看世人呀好像是长足的阜虫一样

永远飞，永远飞着跳。

浮士德

我悬停在上海的上空，乌云正慢慢覆盖城市的上空。

我看街上行色匆匆的人们，无暇关心城市上空的天气变化。只要雨点不落下，又会有多少人驻足抬头看看天空呢？每个人都有太多的世事牵绊啊。

我注意到一辆汽车的侧窗里露出一张无聊的脸，仿佛有一点点想法地看着天空。

我的同伴如财富或健康或美貌或权利或运气是经常被这个世界的人所频繁召唤的。我叫英雄主义，被遗忘了好长的时间。仿佛人们过着一种高尚而残忍的苦修生活而拒绝心中对英雄的崇拜和敬仰。

于是，天上的领导让我自己到这个城市来碰碰运气。

我的愿望其实很简单，只想唤起人们内心的英雄气质而去激荡平庸的生活。

有两种精神居住在我的心胸，

一个要想同另一个分别！

一个沉溺在迷离的爱欲之中，

执拗地固执着这个尘世；

别一个是猛烈地要离去凡尘，

向崇高的灵的境地飞驰。

浮士德

我叫俞挺，一个建筑师。在2004年7月16日前，虽然有些不安，但还是满足自己的生活。在自己的圈子里，为赞扬声而洋洋自得。

那天，我泡在撒有香油和浴盐的热水里，啜着朋友送来的红酒，仿佛一切都非常完美。

这时，我看见了他，一个面目酷肖我的人倚在门口，用有些嘲弄的目光看着我。我很不舒服，在我自己的家里我反倒局促不安起来。

他对我说：“你刻意掩盖你内心的不安，你甚至怀疑你年轻时的信念。你用看起来成功的现状来证明你曾经的信念的荒谬。但那个信念却常常倔强地挣扎在你的思想深处。”

我想反驳什么，却发现自己发不出任何一个音节。

他笑笑，又道：“来吧，我们一起出去看看。”

.....

我醒来的时候，发现自己浸着的水已经凉了许多。

我在短短的时间里仿佛见了许多事和人，和事。但都模糊不清。

多好的一场幻景呀！唉！却只是一场幻景！

浮士德

第二天，我望着镜子里的我，有些不一样了。

观念

即便在我们活着的现在，我们也可以进天堂。

威尔·杜兰特

在每一个人年轻的时候，都会有许多诸如让生命变得有意义，让生命充满光辉的信念，但随着岁月流转，这些信念大多在中年冷漠的人生观里丧失殆尽。

我甚至甘于一种娱乐到死的生活，并沾沾自喜地满足一点点小小的成绩。在许多项目，我为自己的设计逃脱了年轻时原有的信念找了许多理由来做借口安慰自己。

我正在丧失着我创作的勇气。用传统的经验和技能来掩盖自己的虚弱。

有一天，当我毫无目的地看着城市上空变化着的乌云时，用手轻轻触摸风和雨丝时，一种久违的东西充塞在我心头，我用力高声呼啸了一下，无比畅快而毫无顾忌周围的种种。那种平时刻意维持的生活被瞬时激荡。

我开始怀疑起我刻意伪装的设计生涯来。

生活中每一种伟大的著述，每一件艺术作品，每一个诚挚的生命，都是一扇通向天堂的大门，只是我们过于急切地熄灭了希望之火和崇敬之光。

威尔·杜兰特

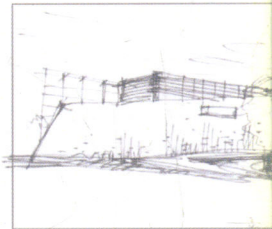
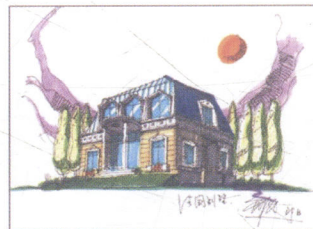
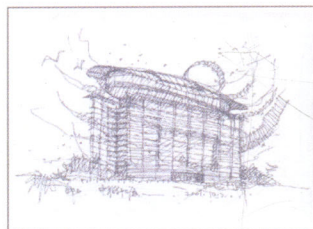
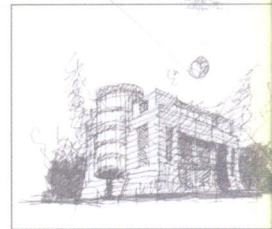
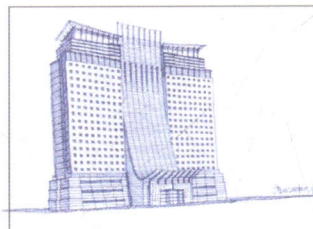
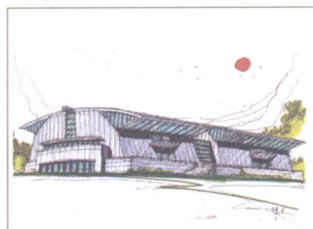
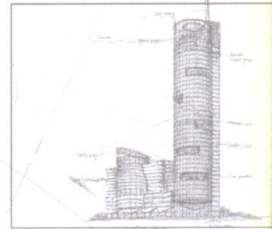
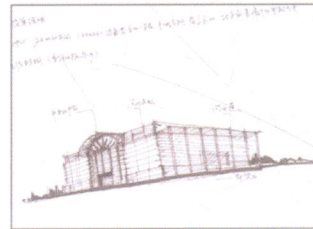
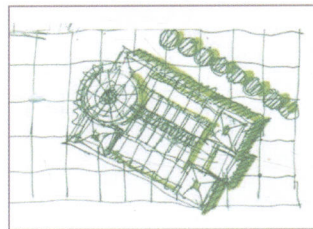
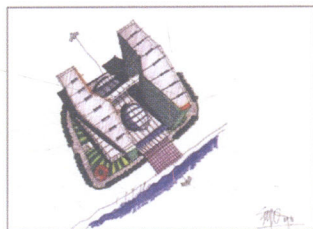
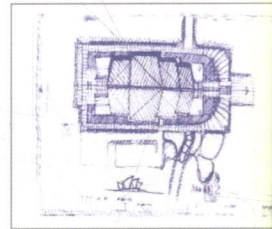
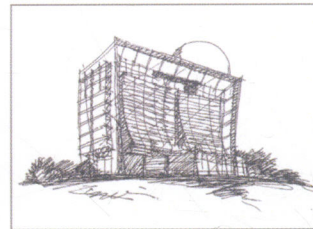
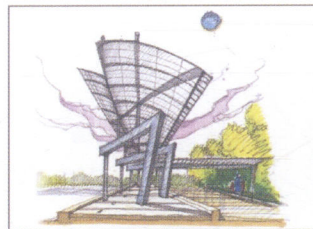
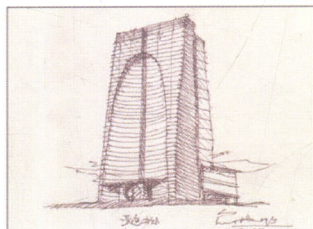
我看到了我设计中缺少勇气的虚弱。也在设计中看到了自己的虚弱。

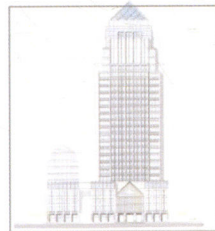
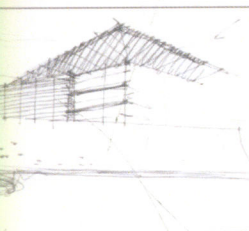
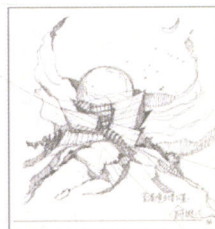
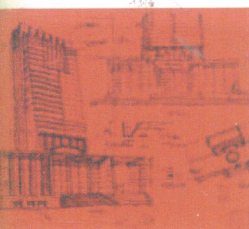
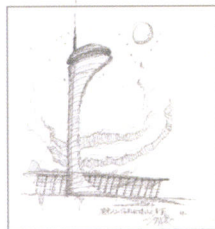
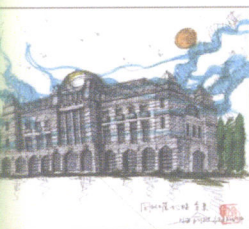
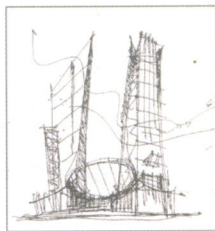
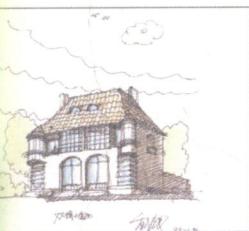
2004年7月16日下午，我突然反感起我的现状来了。

我要毫无顾忌地崇拜和追求我的英雄理想。

而我的目光将前所未有地辽阔、深邃和自信。

威尔·杜兰特





CONTENTS

001	undo
033	doing
121	done
162	built
164	unbuilt
171	thanks

THANKS

2013

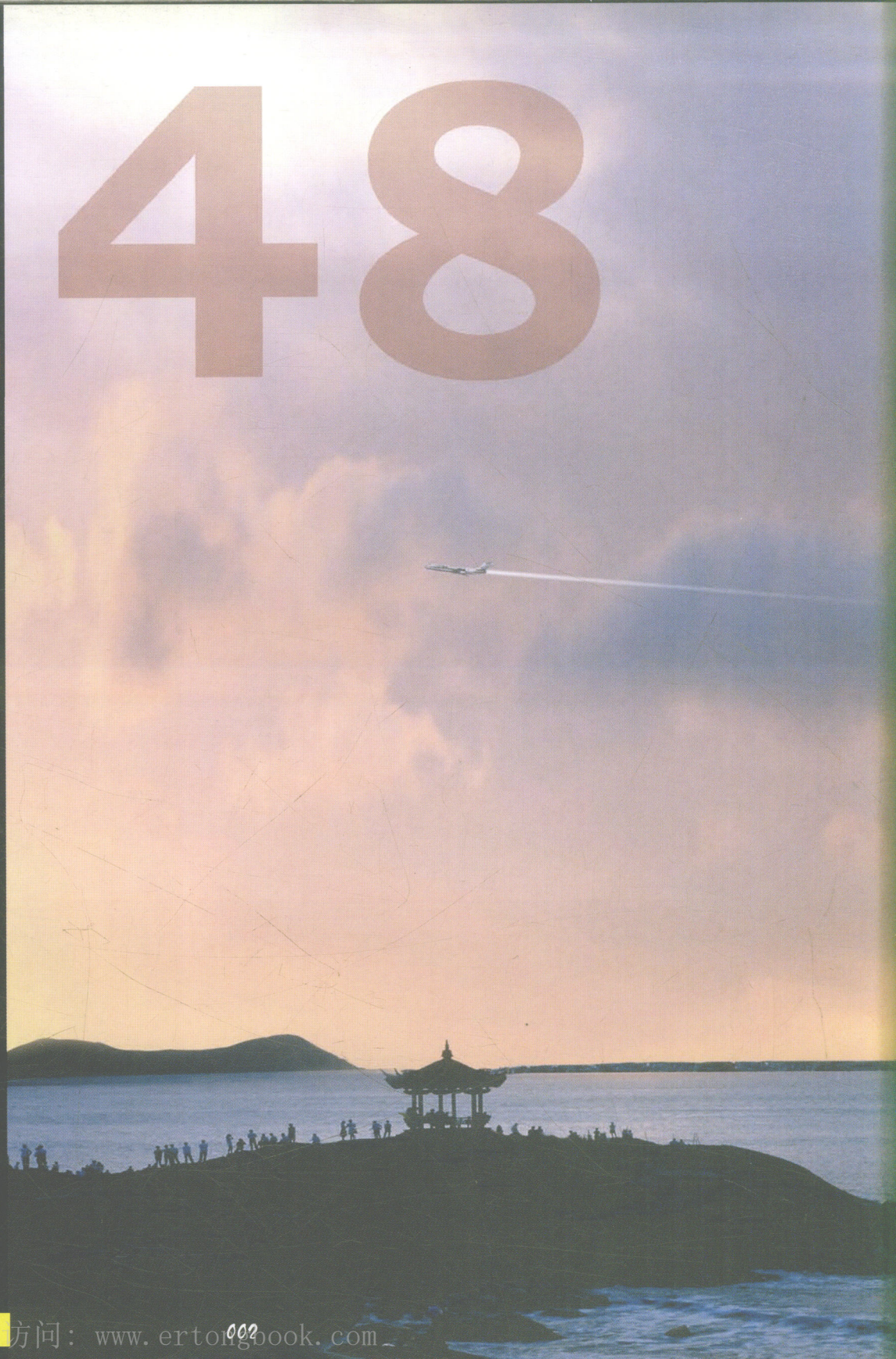
Indo

SECTION 1

- 002 2148. 我的乌托邦——上海
- 015 青岛中山路18号地块规划及主要单体设计
- 026 周庄新水乡

2148

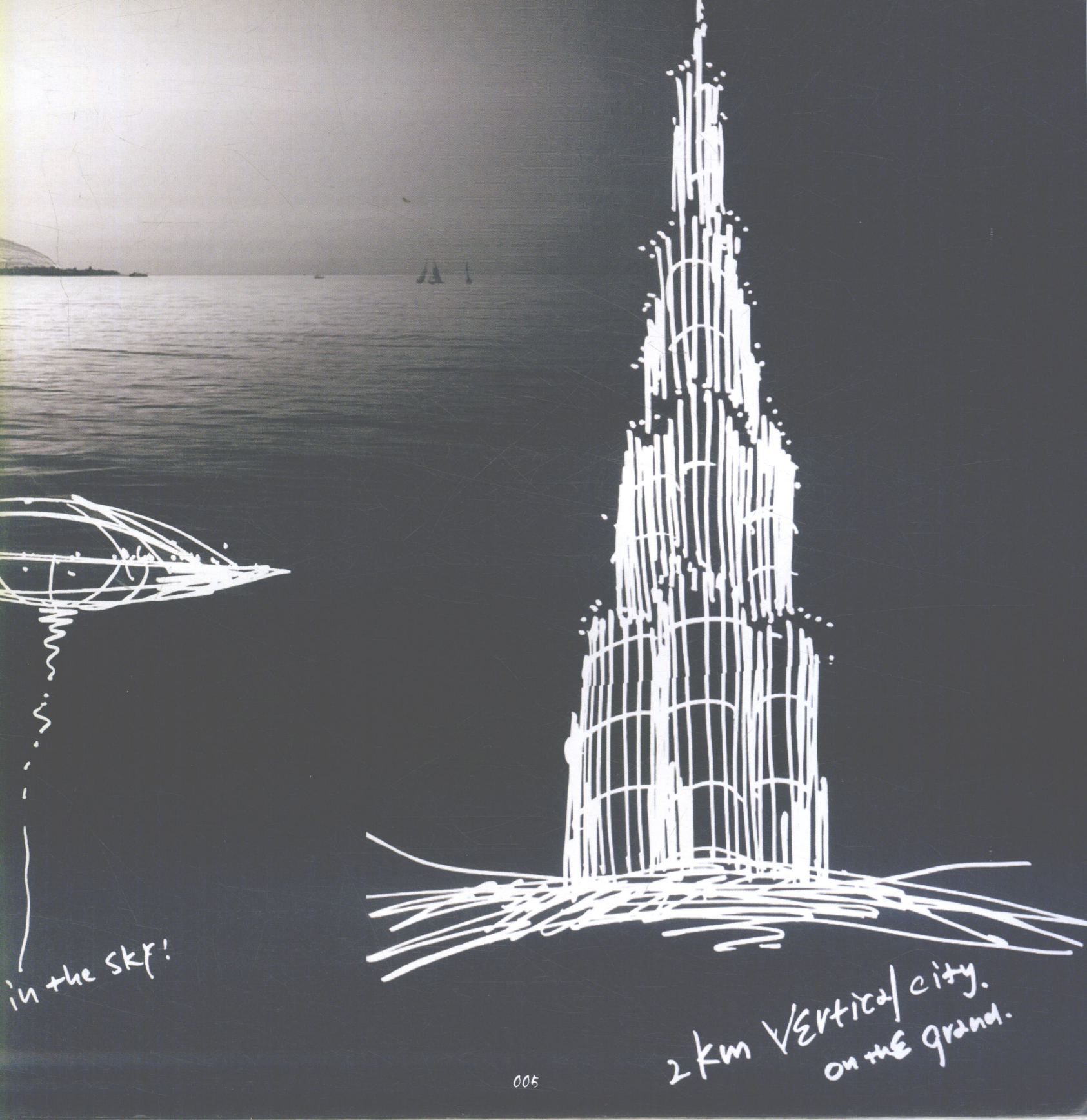
My Utopia — Shanghai







in the Sea.



in the sky!

2 km Vertical city.
on the ground.

